



Diurnalul glumetiu sociale-politicu-toctu.

Diurnalul acesta este totu in a
pou'a Marti-săra; dar prenume-
ratiunile le primesc 'n tōte dilele
IMPRIMARI'A „GEORGIU LAZARU”
in Gherla — Szamosújvár.

Pretiul de prenumeratiune:
pentru Austro-Ungaria: pre
unu anu 6 fl., pre 6 luni 3 fl.,
pre 3 luni 1 fl. 50 cr.; pen-
tru Strainatate pre unu anu e-
8 fl. — 20 franci — lei noi.

Tōte siodenile, diurnalele de
schimbă, produsele literarie
si reclamatunile suntu de a
se trāmită la: Redactiunea
diurnalului in Arad, străz'a
Teleki nr. 27.

Publicationile se socotesc cu 2 cr.
de fie-care centimetru quadrat
ce-lu ocupă in diurnal, adăsu
30 cr. tacse timbrale de fie-care
inserare. La repetiri mai dese se
acordă reduceri insemnante.

La adres'a Vladicului romanescu din Gherla.

I. Că reflessiune la un'a din detorentiele s'ale neglese.

Canonulu XXXII. alu Pravilei dice: Episcopi,
qui Metropolitam non commemorant in sacris, ab
officio suspendantur, pertinaces autem deponantur.

II. Din ocasiunea petrecerei s'ale prin Budapest'a
si Oradea-mare.

Joannes antistes non curat Clerus ubi stes;
Optans ut valeas, dummodo non redeas!

Dracu-a ride acusi de toti!

„Interesu” — suspina bus'a copilei, candu lângă sinu.
O stringe cu teneretia unu mosiu gârbovu si betrânu,
„Interesu” dicu Don-juanii chiar in clip'a 'n care joru
Si facu sluteloru bogate dechiaratii de amoru.
Vreti se sciti cum fidentieză astadi tinerii la noi?
Eca asia: (zestrea 'nainte si iubirea inapoi)

— Asiadar' — intréba 'n fine tatalu fetei — pre fetioru,
„Dici că iubesci fric'a nostra cu adeveratu amoru?
Ceriuluse benecuvante semtiémentulu vostu curatu;
Si ce dice petitorulu? elu in vise-i cufundatu...
— Cinci msi de floreni in mana.... surii aprigi că
[doi smei...]

„Cara, boi, si vre-o trei sute ei!

„Ce-atì dîsu? o iubescu si cum nu? dă puçinu,
destulu cinci mii. Candu voiu esti intre omeni, ei voiu dice: „se nu vii”
Dragu poporu! pornisi pre calea care duce la perire.
Candu-ti bati jocu, iei in gluma insusi semtiulu de

[iubire.]

Adi parentii facu comerciu insusi din copii sei
Imprăsciandu for' se planga totu ce au mai scumpu
[in ei.]

Fetele primescu la haine, si apoi la petitoriu,
Tenerii cu zestrea fetei facu creditia si se 'nsoră.
Adi amorulu in comerciu-i unu articlu generalu,
La noi totu este yertute ce, pre-aierea-i trivialu.
Toti ambla că se insiele — mirele mirés'a s'a,
Generele socru, — acesta pre genere — ar' vré-a
[nsielă,

Mai poftim fă o indreptare estui reu déca mai poti;
Ridu cu totii unulu de-altulu, draculu ride-apoi
[de toti.]

Parentii nu cauta alt'a far'a 'nparechiá-averi
Că si candu num'a 'n avere ar' stă-a vietiei placeri,
Din ast'felu de societatele foră leacu de fundamentu;
Vreti familiu virtuose si oneste — cu-unu cuventu.
Din ast'felu de — Ne-unire, din a urei negru-isvoru
Acceptati flórea natiunei, a natiunei venitoriu?
Voiti iubitori de tiéra, juni voinici, cetatieni drepti
Dela cei ce eredîra numai ura si dispreziu?
Poftim fă o indreptare estui reu déca mai poti
Ridu cu totii unulu de-altulu, dracu-a ride acusi
[de toti.]

Economi'a practica.

In una Domineca pre cându se tiené serviciu religiosu in catedral'a orasiului * * se observă de catra S. S. Episcopulu, că intre multimea asistenta eră si unu brigadier care tiené in măni o parechia de carti de jocu desfasuriate in forma de vîntuariu, si asupr'a caror'a avea ochii atîntiti cu mare rîvna, facîndu-si din cându in cându semnul sfintei cruci.

Santi'a S'a luându acést'a dreptu o batojura a sanctuariului besericescu, se infuriă si ceră se pedepsescă pe cutezatoriu.

Evlaviosulu brigadier fù dusu inaintea comandantului unde respunse urmatorul interogatoriu:

Comandantulu: Cum ai indrîsnit, nîmernicule, se intri in sant'a beserica, cu o parechia de carti de jocu in măni?

Brigadierul: Dar' aceste carti compunu carteala mea de rogatiuni.

Comandantulu: Ai curaginul inca de a-ti ingreuiá fapt'a prin acést'a nouă profanare?

Brigadierulu: Domnule comandantu, déca me ingaduiti se me esplicu, veti judecă pe locu de sum séu nu vinovatn.

Comandantulu: Se vedemu.

Brigadierulu: Am avutu slabiciune pentru patru lucruri: 1) Calendaristic'a, pentru calcularea timpului prin care trecu; 2) Religi'a, pentru curatirea pecatelor pe care le facu; 3) Regulamentele militare, pentru a nu lipsi dela detori'a mea si 4) Distractiunea, pentru multiamirea susținelui meu.

Comandantulu: Ei bine! ce au de a face tôte aceste cu sacrilegiul pe care l'ai facutu?

Brigadierul: Se vedeti, d-le comandantu — pentru că se-mi capătucescu mijlociele celoru dintai trei slabitiuni, trebuiá se am o biblioteca intréga, pe care pe lângă că nu aveam bani de a o cumpără, dar' apoi eră si nepotrívita cu positi'a mea de soldatu, nepotîndu-o avea cu mine ori cându si in tôte locurile, unde detori'a me chiama, si atunci am recursu la aceste carti cu care petrecu si in acel'asi timpu mi servescu de biblioteca

instructiva. Ce voiti? Econom'a practica nu' au desceptat la acésta descoperire.

Comandantulu: Nu te intielegu.

Brigadierul: Datî-mi voia se ve lamurescu asupr'a calendarului mai ântai. Aici avemu unu jocu de carti ce'a ce insemnă unu anu. Apoi, numerandu cartile cu cei 365 de ochi avemu 365 de dile ale anului. Iata 312 figuri cari represinta lunele, 52 carti numerulu septemanilor si patru masle anu-tempurile.

Comandantulu: Ingeniosu, in adeverut! dar' religi'a?

Brigadierulu: Poftiti: „As-“ unu singuru Ddieu, „Doi ochi“ — Adamu si Ev'a; „Trei ochi“ — Tatalu, Fiiulu si Duhulu sfântu; „Patru“ — Evangelistii Ioanu, Marcu, Mateiu si Luc'a; „Cinci“ — Ceriulu, pamîntulu, sôrele, lun'a si stelele; „Siepte“ — Diu'a Duminecei in care a pausatu Domnedieu; „Optu“ — cele optu taine; „Noue“ — cei 9 leprosi vindecati de Domnulu nostru Isusu Christosu, — „Diece“ — cele 10 porunci.

Comandantulu: Prea ingeniosu, pe cinstea mea! Se vedemu mai departe.

Brigadierulu: Că instructiune militara; cartile complete formă regimenteru, rosiele batalionulu din drépt'a, negrele batalionulu din stâng'a. Maslele represinta patru companii, a unui batalionu. Valetu pe comandantulu companiei, se traiti! Dam'a pe vivandiera, rig'a pe d. colonelu.

Trecîndu la distractii, déca jocu „conci'n'a“ insemnă scól'a de soldatu; de jocu „prefarance“ me gasescu in scól'a de companie; cându facu „stos“ me astu in scól'a de brigada si cându invîtescu cartile cu „iaca pop'a nu e popa“ me gasescu in tirailori pe ordine rasipita. Iata in scurtu d-le comandantu, folosele ce-mi procura aceste 52 de carti; de credeti că meritu vre-o pedepsa ordonati!

Comandantulu: Nu; tu esti prea desceptu pentru că se meriti pedepsa. Dar' vei avea in vedere a te servî cu carteala de rugatiuni mai multu prin casarma s'au cafenele, decât prin besericu, pentru a nu atinge pe descendantii autorului unui asemene opu interesantu.

Tanda și Mand'a.



T. O pată deputatia dela Careii mari cu Canoniculu Vela din Oradea-mare.

M. Cum asié?

T. D'apoi ci ca a mersu la Vladicu din Oradea-mare se-si căra popa care se le-dica caza-nia pe limb'a ungurésca, si neafându pe Vladicu acasa s'a abatutu pe la Canoniculu Vela, — ca bag'sém'a domni'a-lui e mai mare dupa Vladicu si si-a descoperit dorenti'a loru; si apoi scî ce valostu o capetatu?

M. Ba.

T. D'apoi Canoniculu Vel'a, — cum ar' fi facutu ori si care Romanu omu de-omenia, — i-a probozită aspru si i-a rusinată pentru-că si-au parăsită limb'a parentiesca si li-a făgăduită că li-a umblă dumni'alui de tréba că se capete popa care se-i invetie românesce . . . muștruiiaru nemtiesce, se-i muștruliasca, ca nu-su vrednici de tițările cari li-au suptu.

M. E, — d'apoi se fi mersu ei la Gherl'a, că acolo capetă popa care nici nu scădă limb'a românesca si eră intru tōte dupa tipulu si asemnarea loru.

T. Dóra numai nu au ajunsu cei din Gherl'a la atât'a?

M. Ba, Tanda, durere da de-oru merge lucrurile totu asié astadi-mâne Gherl'a va deveni propagand'a proselitismului naționalu si relegenariu . . .

O excusare nimerita.

Colonelulu: Domnule capitanu, 'mi pare reu, că sunt silitu a-ti face observatie pentru cuvintele injuriose pe cari le intrebuintiedi față cu inferiorii d-t'ale. Sergeantulu-major mi s'a plânsu, că l'ai facutu magariu.

Capitanulu: Scusătă-mă, domnule colonelu, eu sum cám aspru cu ómenii mei, inse n'am intențiuni rele. Regretu că am intrebuită acelu cuventu, inse n'asuu fi crediutu nici odata, domnule colonelu, că acelu sergeantu-major va fi asié de magariu, incătu se se plângă d-t'ale incontr'a mea.

Banii.

Cântă cuculu, mierl'a dice:
„Nu-ți bea banii mei voinice!”

(Cant. pop.)

Am amici si neamuri multe,
Domnedieu i scî pre toti,
Unii-mi suntu veri, fini si cascru
Altii unchi, cununati, nepotii!
Astadi toti de min' se léga
Că li-su neamu adeveratū,
Déca pung'a-mi este plina
Cu bani de argintu curatū!

La avutu din ori-ce parte
I-i resare sora, frate!

Am avutu mai multe fete
Că unu tata-adeveratū,
— De frumosé, nici poveste —
Pre tōte le-am maritatu.
Si inca me ie mirarea
Dupa popi si advocati;
Astadi suntu de toti vedinte,
Dupa-aloru stimati barbati!

Că-ci banii si sutele
"Ti marita slutele!"

De me ducu in birturi frate
Se vedi toti cum 'mi facu locu,
Toti se scăla si-mi inchina:
„Se am dile cu norocu!”
Toti me punu in fruntea mesei
Me cinstescu că pe unu craiu,
Că-ci ei sciu că le-oiu plăti
Vinu de-elu rosiu, cafa, ceaiu!
Că-ci banii, paralele
"Ti aducu onorile!"

Astadi toti 'mi dau onore
Mai că si la unu magnatū,
Si de-oiu vré, si de n'oiu vré
Me facu chiar si literatū.
Vedeti ómeni, cum e lumea
De usiora pentru bani....
Deci traiésca-mi punguliti'a
Si sporésca in multi ani!

Candu ai bani, toti te iubesc
Ér' cându n'ai toti te uresc!

S. P. Simionu

Trénc'a si Flénc'a.



Fl. Iu . . . iu . . . iu . . . ce bine mi pare
Că inca-su totu feta mare,

Iu . . . iu . . . iu . . . iu . . .

Tr. Ce n'ain'a te-a apucat, de esti asié vesela?

Fl. D'apoi chui n'ou fi vesela, cându-su candidat'a de preotesta.

Iu . . . iu . . . iu . . . iu . . .

Iu . . . iu . . . iu . . . ce bine-mi pare

Că inca-su totu feta mare,

Iu . . . iu . . . iu . . . iu . . .

Mei, inca dascalit'a ast'a a cutedzatu se me batjo-corésea acum'a la priinderea postului ca-să feta remasa, feta betrana, feta . . . Nă las că i-oiu aretă io ei numai se mi să popesca . . .

Tr. Ha! ha! ha! D'ai nebunitu, ori ce grelusi ti-au intratu in capu? Cum socoti tu că va ajunge se se popesca Todér'lu Tanasie din capulu satului, cându abié a invetiatu 2-3 scoli, apoi a fostu lapedatu si din jendaria, — ca dóra la popia se cere invetiatura multa si portare buna — moralicésca, cum să dice?

Fl. Ei da vîrea, — da nu la noi, că dóra scui ca decându a venit la Ghîrl'a Vladicú estu nou toti ómenii cări sciu serie și ceti se potu popi numai se pôta face pre căti-vă sateni că se scrie séu se mîrga la Ghîrl'a și se poruncésca Vladicului că se primésca pre omulu loru la morarisiu, ca alt'mintrea asié si asié 'va fi . . . apoi Tóderù mieu scie că ce trebuie la sateni, că ei se aiba lipsa grabnica de-a li se face popa elu, — — da chiar' elu si nu altulu . . . Chiar mai 'nainte a fostu la Itzig de-a facutu cu ei sfatulu si au hotarit u totii că se aiba lipsa de popa in satu si au alesu pre Tóderù mieu pentru de-alu trimite la bogoslovia cu poruncă că de nu pre Pasci, da pe Craciun la tóta intemplarea se i-se dee darulu. Si asié io ne Craciun, vîju fi preutesa, că Tóderu mi-a fagaduitu ca indapace-a pune izamentulu a veni acasa si ni-orau cunună si-apoi me-a duce si pe mine la sfintire. Apoi se nu me veselescu. Ba me veselescu si m'oiu veseli si de ciud'a dascalitiei Iu . . . iu . . . iu . . . iu . . . iu . . .

Tr. O bata-te noroculu se te bată, ca 'n bunu ceasu terai răscutu!

Telegrame.

Petersburg 12 martiu nou. Dupa prealabil'a inscientiare alui Boris Melicon, Nihilistii astazi la trei ore au atacat pre Tiarulu Rusiei, aruncându asupr'a carelel Maiestatice sale Imperiale două bombe nihiliste de sistemulu celu mai nou, cari ar' face cratite vietiei si înui preaoslavnicu archiereu de cels neu.

Petersburg 14 martiu nou. Frontasiile tierei au proclamatu pre fetorulu Tiarului omorîtu de domnul si stăpenu su numirea de Alessandru III, Nihilistii au aprobatu acesta proclamare proclamîndu-lu si din partea loru de tienta a glonțelor si bombelorloru loru nihiliste, deca nu va da tierei constitutune.

Petersburg 15 martiu nou. Majestatea sa Tiarulu omorîtu se va indură a primi audientii in Capela de curte in tote dilele urmatore pâna in 27 martiu nou, candu va benevoil a se ingropă, că toti mortii.

Publicatiuni seriose.

Apellu

câtre poporul romanescu, in caușa espozițiunei naționale, căre se va deschide in 27/15 Augustu 1881 la Sibiu.

S'au inplinitu 18 ani, de cându se înfintase pe teritoriul Transilvaniei la Brasovu, cea de antâu espoziune de manufacture si de produse, adunate numai dela ipdividi si familii de naționalitate romanescă. Încercare mai multu improvisata, modesta, compusa din vre-o doue mii si doue sute de obiecte, ea totuși a lasat in memorie contimpuranilor cele mai placute impresiuni, au avutu si rezultate positive, atâtul spiritual catu materiali pentru scopurile Asociatiunii noastre.

Pâna in a. 1862 opinione stranilor era, că în manile poporului nu se afa nici un ramu de industria, era "inulti si mai exageră dicîndu, că românul nici nu este aptu pentru cultivarea profesiunilor si cu atâtul mai puin pentru industri'a mare, (fabrice) si pentru artile frumîsoare.

Interesse de ordine superiore si chiaru vitali obligă pe națiune, in casulu de facia pe associatiunea transilvana, se dea poporului ocazie de a face se disparsa acelu prejudiciu periculosu, totuodata se afle prin mediulocirea unei espozițiuni, a unei piatie comune naționale, daca se deprinde elu macaru in unele ramuri ale industriei si care aru si aceleia; indată apoi se se întrebă, dacă geniul si temperamentul seu ilu tragă sau nu spre cultivarea artilor si a meseșilor. Aceasta trebuie se se scia cu atâtul mai virtosu, că întrarea unei parti considerabile a poporului nostru pe terenul industrial, a sjajunsu a fi o cestune de viață pentru densulu.

Este o axioma adoptata de cei mai renumiți economisti si barbati de statu ai tempului nostru,

care sună: Nici unu poporu care nu cultiva artile și industri'a, nu are dreptu a se numera între popoarele civilisate.

Si erașt altă totu Asia de apodițica: Popoarele lipsite de industria, n'au viitoriu.

Barbatii cei mai luminati ai națiunii noastre au datu si pâna acum probe de ajunsu, că densii suntu petrunsi de adeverulu acestoru doctrine.

Trei adunari generali ale Asociației transilvane din trei parti ale țierei, adica dela Simleu, Seghișoara si Turda, petrunse de adeverurile atinse mai in susu, au enuntat in unanimitate, imperios'a necessitate de a infiintă a dou'a espoziție, éra a treia, cea din Turda a impus realisarea espoziției in termini clarzi. Comitetului seu centralu. Cu acesta insa nu a dispusat pe nici unu membru alu Asociației transilvane dela nobil'a si patriotic'a indetorire de a face fia-care din partea sa totulu, pentruca espoziționea dela Sibiu, a carei deschidere e defișta pe 27/15 Augustu 1881, se aiba rezultate cătu se poate mai dorite si imbucurătorie.

Din partea sa, subscrisulu comitetu vine cu acestu apellu alu seu spre a se addressa in aceasta intreprindere de importanța suprema, nu numai cătra membrui Asociației transilvane pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu, ci cătra tote clasele societății romanesce, cătra tote familiile si persoanele inteligente si inspirate, de ideile adeveratei civilizatiuni, că se binevoiesca a'i veni in ajutoriu cu puterea cuventului indemnandu, éra prin fapta, mergendu inainte cu exemplu intru inavutirea viitorui espoziționi cu obiectele cele mai variate, din tote ramurile activitatiei omenesci. Nînicu se nu ne para neinsemnatu din căte lucruri produce natur'a pe urm'a laborei omului, din căte tine ea ascunse in sjnul seu si accepta, că omulu se le descopere si folosescă; nici unu obiectu de industria si de arta, din căte potu se ésa din mâni romanesci, se nu disprețiuim. Scopulu espozițunei noastre nu este, că se ne producemu din simpla vanitate cu ceea ce nu avem si ce inca nu suntemu in stare de a produce, ci cu, totulu altulu! Se ne presentamu noue insine asia precum suntemu astazi pentruca se scimude unde trebuie se continuam in diu'a de mane. Nici o ilusiune se nu ne facem; dară nici acelu pessimismu destructoru se nu'l nutrimu, că si cumu industri'a si tote productele laborei poporului romanescu nu ar insemnă nînicu in luptă universale pentru esistentia. Fia productele industriei poporului nostru ori-cătu de primitive, că-ci elu cu acelea s'au ajutat intr'o vietia nu de sute, ci de mii de ani. Pre cându republic'a Romei antice era intru tota splendorea sa, carulu si aratru, cas'a si imbracamintea, poporului din Italia se prezinta pe monumente, pe numi si medalii in forme mai primitive decătu le vedem pe acelea la poporulu nostru intru o parte considerabile a provinciilor locuite astazi de elu. Este inse si numai o cestiu de apretiare si de gustu a tiné cineva că de es, o multime de mode in porturi din diltele noastre, nu aru fi curat caricature pe lângă costumele antice, in care ni se prezinta consuli si pretori, imperatori si tribuni militari, senatori si cavaleri, éra mai virtosu matronele si ficele loru. Din tote acelea costume antice afi cele mai invederate urme in costumele diverse ale poporului preste totu, pe unde civilizatiunea falsa, introdusa de speculantii strajpi si amesteculu cu costume barbare, nu le-au schimosit si deteriorat.

A purcede in ~~moda taxativa și~~ specifică obiectele apte pentru espoziție, aru insemnă că vorbim se treceau de departe preste scopulu unui apellu. De altmentrea subscrisulu comitetu nu a lipsit a si implint si in acestu punctu missiunea atunci, cându in cursul acestui an a esmisu o comisiune din singurul seu, spre a elabora unu planu de espoziție, care a si fostu presentat adunarei generale din Turda.

Cadrul acelui planu este atât de vastu, in cătu aru incapea in tr'ensula, nu o pre modesta espoziție pariale ci chiaru si universale.

Spre a facilita publicului cunoșterea acelui planu, astfelu cu cale a'lu anexa la acestu apellu sub A).

Spre a intimpina ori ce indolela s'ară potea nascere in unii doritori de a participa la espoziție. Asociației noastre, subscrisulu Comitetu isi tine de a sa detorintia a declară că:

Tote obiectele, de ori-ce natura si valoare, căte se voru tramsi la aceasta espoziție, suntu si remanu drepta proprietate a fia-carui participant, asié, cătu acela se voru restitu si remite fia-carui indată dupa inchiderea espoziției, pe temeiul registratoru care voru fi portate in tota regul'a, si numai acele obiecte voru ramanea la Asociație, pe care proprietarii loru se voru simti indemnati a le dona de buna voia, din generositate si patriotismu, in favoarea fondului Asociației transilvane.

Midiulcele de comunicatiune in epoca nostra s'au inmultit, precum n'au mai fostu nici-odinora, si cu trasportulu facilitatu s'au micsoratu si spesele in proportiuni considerabili, atât la calile ferate, cătu si la postele cu diligencē comune.

Unu regulamentu alu espozițunei, pe care'l u aneșcamu sub B) cuprinde informatiunile necesarie despre modulu participarei la aceasi.

Pentru ca afacerile espozițunei se mérge cătu se poate mai promptu si mai regalatu, s'a alesu unu comitetu speciale, constatoriu din ddnii membri: Bar. D. Ursu, G. Baritiu, Ioanu Popescu, Visarionu Romanu, Parteniu Cosm'a, Alexandru Lebu, Dr. Dan. P. Barcianu, Eugenu Brote, Dim. Comsi'a, care s'a constituia alegendu'si de presidinte pe domnulu advecatu P. Cosm'a, de secretariu pe dn. prapr. E. Brote.

Misiunea comitetului espoziției este, a. lua tote mesurile preparative, căte le va afa necesarie spre ajungerea scopului, a se pune in comunicatiune cu publiculu intregu, a primi la timpua in sensulu regulamentului alaturatotu tote obiectele destinate pentru espoziție, a le asiedia in localulu alesu spre scopulu acesta si dupa inchiderea espoziției a le remite pe cele de remisă la proprietarii loru, a luă in sam'a sa pe cele ce voru fi daruite Asociației transilvane.

Pe temeiul acestei notificari si respective instalarri a Comitetului espozițunei, se intielege de sine, că toti doritorii de a participa la espoziție vorbă avea a se addressa in ori-ce afacere de natur'a acestei, a de adreptulu cătra: Comitetulu espoziției romanesci, in Sibiu strad'a Cisnadijei (Heitayergasse) Nr. 7,

Inchiaiemu acestu apellu cu ceea ce s'ară si cunenitul se-lu incepem: Inainte-cu Dumnedie!

Din sijndint'a plenaria a comitetului Asociației transilvane, dela 2 Decembre 1880.

Jacobu Bolog'a m. p., G. Baritiu m. p.,
v. presedinte. secretar.

A. Program'a expoziției.

(Extratu din raportul comisiunii.)

I. Montanistica.

1. Materialii fossile (carbuni, petroleu brutu etc.)
2. Minerale si metale (saruri, puciosa, grafitu, suru, arama etc.)

II. Agricultura, silvicultura si horticultura.

1. Totu feliul de plante agricole (cerealii, canepa, inu, tabacu, trifoiu etc.)
2. Producte animaticce (pei, pene, cera, peri, lana, unsori, laptarii.)
3. Productele silviculturei (lemnarii, coje, resina, esca etc.)
4. Animale (cai, boi, oi, porci, gaini etc.)
5. Productele horticulturei (pome, legumi, flori etc.)

III. Industria.

1. Industri'a chimica (preparate chimice, ape minrale, sapunu, luminari, aspreala (scrobeala,) colori, cleia etc.)
2. Faina, spiritu, vinu, otietu, conserve si cofetarii.
3. Lana spalata, tieseturii, metasarii, brodarituri, dantele, vestimente fabricate din pei.
4. Industri'a metaleloru (aurarii si argintarii, arme, instrumente.)
5. Industri'a lemnariiloru (mobile, buti, rotaria, sindile, corse, strugarii.)
6. Fabricate din petra, pamanturi si sticla (gle, aticlarii, scocuri, cuptore etc. etc.)
7. Industri'a nationala de casa.

IV. Machine si uinete.

V. Artete.

1. Artele grafice (tipografia, xilografia, litografia, fotografia etc.)
2. Art'a bisericcesca (decoratiuni, odore, icone, candele etc.)
3. Architectura, (sculptura, zugravitudu, desenmulu etc)
4. Anticitati.

VI. Producte literare si mediul'cele de instructiune.

Iu cătu privesce terminulu la care ar fi a se tinea espozițiunea, comisiunea, de si conscia de multele si variile greutati, ce suntu inpreunate cu arangiarea ei, a credutu totusi, ca nu va fi favorabilu pentru întreprindere, deca se va pune in terminu indepartat, cu statu mai multu nu, cu cătu espozițiunea va avea se remana in marginile modeste, prescrise prin inprejurari. Astfelui comisiunea opiniu'dia, ca espozițiunea se va putea deschide in 27 Augustu (S. Maria) anului viitoriu.

B. Regulamentul

espozițiunei romane din Sibiuu, arangiate de „Asociatiunea transilvana pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.”

1. Espozițiunea romana arangiata de Asociatiunea transilvana pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu se va deschide in Sibiuu la 15/27 Augustu 1881 si se va inchiaia la 25 Augustu (6 Septembre.) 1881.

2. Comitetul espozițiunei conduce si regulédia tete afacerile espozițiunei.

3. In fie-care despartiamentu alu Asociatiunei se formedia unulu sau mai multe subcomitete de espozițiune. Aceste stau in corespondentia directa cu comitetul espozițiunei, suntu indreptatite a provocă la participare a primi objecte de espozițiune si a le transporta in modu, colectivu la adres'a comitetului espozițiunei.

4. La acesta espozițiune se admittu numai obiecte dela producuenti romani.

5. Fie-care esponentu va insciintia comitetul espozițiunei celu multu pâna la 1 Iuliu 1881 de-adrep-tul sau prin subcomitete, despre obiectele ce dorește a espune.

6. Tote materiile esplosibile suntu cu totulu eschise dela espozițiune.

Alcohole, uleuri, materii alcalice si alte materii, cari ar putea fi daunose pentru celelalte obiecte espuse, sau ar putea molestă publicul, se primesc numai in vase mici si anume potrivite pentru acestu scopu.

7. Afara de aceste, comitetul espozițiunei are dreptul a refusa primirea vre-unui obiectu si din alte motive.

8. Tote transporturile espozițiunei suntu a se insemna pe colli (lada, pachetu etc.) cu signatur'a: E. R. Sibiu 1881, si suntu a se adresa comitetului espozițiunei din Sibiuu (Nagy-Szeben.)

9. Punendu-se in cointelegera cu societatile drumului feratu, comitetul espozițiunei va nisuf de a dobandi o tarifa redusa pentru obiectele espozițiunei, suspusa transportului. Publicarea dispositiunilor speciale se va face la timpulu seu.

10 Subcomitetele voru ingrigi, ca obiectele de espozițiune din cercul loru se se espedeze dupa putința tote intr'unu singuru transportu.

11 Spesele transportului obiectelor de espozițiune pâna la Sibiuu si retour le pôrta espozientulu.

12. Obiectele de espozițiune se primesc in localitatile espozițiunei dela 1/13 Iuliu pâna la 13/25 Augustu 1881. Exceptiune dela acestu terminu facu producetele prospete ale horticulturei si ale animalelor vii, pentru cari obiecte se voru face la timpulu seu dispositiuni speciali.

13. Fie-care esponentu va primi dela comitetul espozițiunei unu certificatu, in care se va cuprinde numerulu, sub care s'a primitu obiectulu seu si determinarea grupei, unde este asiediatu.

14. Obiectele se espunu sub firm'a producentilor loru.

15. Esponentii suntu invitati a se declară, daca dorescu ca obiectulu loru se se vanda si cu cătu, sau daca dorescu a-lu dona, a li se retrimit.

16. Comitetul va luâ mesurile necesarie pentru a scuti obiectele espuse de ori-ce dauna.

17. Obiectele de espozițiune se supunu apretiarei unui juriu. — Dispositiuni speciali precum si publicarea modalitatii de premiare voru urma.

18. Obiectele de espozițiune nu se potu scote din localitatile espozițiunei fara scirea si permissiunea comitetului.

19. Pâna la terminulu deschiderei intrarea in localitatile espozițiunei este oprita fie-caruia. Daca unu esponentu voiesce a-si asiedia si decoră insusi obiectele sale, elu pote avea intrare in localitatile espozițiunei numai cu unu biletu, estradatu de presidentulu comitetului de espozițiune.

20. Pentru servitiulu internu alu espozițiunei se voru publica la timpulu seu dispositiuni speciali.

21. Fie-care esponentu se obliga la respectarea si intocmai urmare a acestui regulamentu.

Nr. 6. E. R.

Votatu si statoritu in sedint'a comitetului espozițiunei tienuta la Sibiuu in 13/25 Novembre 1880.

Parientiu Cosm'a m. p.,

Eugeniu Brote m. p.,
secretariu.

Apele catre tôte damele române.

Onorabile Domne si Dumneziure!

Amabile Sorori!

Un'a dintre cele mai nobile missiuni a secolului nostru este ace'a de a ajutá pre cei lipsiti si a mânăgaiá pre cei necajiti. — Din acésta consideratiune manecându damele române din Gher'l'a, intr'unindu-se la 11 dec. an. tr. in siedintia plenaria, au hotarită inițiatiarea unui Fendu din care se se ajutore Elavii mai lipsiti ai institutului pedagogic din Gher'l'a, mai aleau in tempulu candu acesti'a suntu atacati de morburi. — Inceputulu inițiatierea acestui fondu s'au hotarită a se pune prin arangearea unei loterie de manufacture ale damelor române de pretutindenea. — Vocea lipsei si a nepotentiei fratilor nostri, — cari adese-ori nu au nici pâna uscata pentru de a-si aliná fómea, ér' atacati de morburi nu au cu ce se lecusi, — vorbesce destulu de elocinte la anim'a fiecarei'a dintre D.-vostre; si pentru ace'a speram că

nici un'a nu ne veti denegá sucursulu de lipse la acésta intreprindere a nostra, care tiéntese la alinarea lipelor si stergerea lacrimelor. — In acésta firme sperantia ne adresam la sémtiulu de compatimire a D.-vostre cu ro-garea se benevoliti a face ceva lucru de mâna si acel'a a ni-lu tramite pâna la serbatorele sa. pasci, pentru de-alu puné intre obiectele de sortire. — Ne veti deobleagá prea multu déca si pâna atunci veti binevoi a ne avisá despre incuviintiarea cererei nostra si luarea in lucrare a cutarei manufacture in scopul indicatu. — Corespondintiale in acésta privintia suntu a se tramite la adres'a V.-Presidentei Ludovic'a Borgovanu n. Antonu, — ér' obiectele de sortire la adres'a manipulantei Mari'a C. Popu. Gher'l'a, in 1 ianuarin 1881.

Mari'a L. Bercianu m. p. Ann'a C. Popu m. p.
presidenta. secretara.

Ludovic'a Borgovanu n. Antonu m. p.
v.-presidenta si comptabila.

Mari'a C. Popu m. p. Elen'a Biliu m. p.
manipulanta. cassara.

SCAPATU DIN GUR'A MORTIEI.



In Shawforth, unu orasju micu aprópe de Rochdale, traia unu omu, care se ocupá cu sa-parea de scavaturi in cercurile de bâi (mine.) Elu era poternicu si indurá ostenelele cele mai mari pâna ce, că cei mai multi de clas'a s'a, a ispititu provedinti'a incercându incor-dari mai mari decât cari le pote suportá forti'a omenésca. Cu doi ani inainte de acésta ca de victimă unui morbu, ce-i sdrunciná cu totulu constitutiunea corpului. Pâna aci cásigându subsistenti'a familiei prin poterea braçului seu, acum'a 'si vedeau secatu isvorulu venitului ér' puginelulu, ce si-a fostu economisatu din cásigulu muncei sale, se gata. Abié scapá dintr'o bôla, si cadea intr'alt'a, pâna cându bietulu omu a remasu numai umbra, incâtu abia se poté trage prin chilia; asia greu suferiá de spasmuri si rheumatismu, cătu serumanulu omu abia poté respirá, si de óre-ce i era rusine a cersi, ér' lips'a 'lu siliá că se intreprinda ceva pentru de-a se scapá pre sene si famili'a s'a de móre de fóme, unii buni amici ai lui t-i cascigára ceva ocupatiune fórte usiôra (care acum o indeplenesce o copila mica.) Desti acésta ocupatiune era tare usiôra elu totu nu-o-a potutu indepleni, ajunsu fiendu la estrema nepotentia. — Mai greu inse si decât a-si cascigá nutrementul, i-erá de-a-lu mistut, căci organele lui de mistuitu eráu in stare de suferintia si la parere sdruncinate cu totulu, fora lécu de sperantia. Dorerile stomacului seu mai nu se potu descrie si me-

dicii nu-lu poteau mântui. — In acésta stare trista nescamici ingriigliati i tramsira unu micu inserat, prin care se laudá si recomandá proprietatile bune ale „Extractul Shäker“ spre vindecarea dispepsiei si bolelor afine. Precum omulu care e aprópe se se innece, vediendu unu paiu se prende de elu, asia primi si deasul medicin'a oferita. „Se intiefege, că pre atunci pacientulu va fi fostu numai scheletu. Folosindu inse „Extractul Shäker“ si redobândi sanetatea si tari'a si scapă din gur'a mortiei. Reumatismulu si spas-murile, precum si neregularitatea in mistuire disparură repede, si dupa câteva luni omulu nostru era fu in stare de-a-si incepe afacerile si a indepleni munca grea. Mai multu inca, elu continua cu medicin'a, desti au trecutu mai multu de 12 luni dela insanesiare. — Voru constatá toti de siguru că acésta este o cura cu totul miraculósa. Ea se pote si documentá, că-ci magistrul postale seau ori-care altu omu cu véza din Shawforth va intarí adeverulu celoru dise. Numitulu omu se chiama Thomas Bright si locuesce in Peel Terrace in orasiju Shawfort lângă Rochdale in Anglia.

Si acésta de mai susu nu este unu casu singuraticu, căci acel'asi extractu a avutu resultatele cele mai miraculóse, si déca cetitorii dorescu documente, se-mi scrie, si le voiu tramite si o suta, cari asemenea aréta valórea: „Extractul Shäker.“ — Aprópe unu milionu de flacóne din acésta medicina s'au vendutu in anulu trecutu 1880 in Marea Britania, mai fora a-o anunciară; si acésta enorma vendere a fostu mai cu séma resultatulu recomandarei acel'or, cari au trasu folosu din intrebuintiarea acestei medicine. Nice o medicina nu s'a vendutu undev'a in asia mare mesura intr'unu tempu atâtu de scurtu dela introduceerea ei; si prin urmare se pote constatá foră de cea mai mica indoiala că medicin'a acésta se bucura de cea mai mare trecere.

Depozite din acésta medicina se afla: in Gher'l'a (Szamosujvár) la N. F. Negruțiu, — in Aradu la Ferd. Csaja si la Mat. Roznyai, — in Budapest'a la Jos. Török (Königsgasse nr. 7.), — in Oradea mare la Georg. Nyiri, — in Sibiu la Aug Teutsch, — in H. M. Vásárhely la Iuliu Kiss, — in Caransebesiu la J. F. Müller, — in Clusiu la Ioanu Biró si Nic. Székely, — in Brașovu la Frid. Steiner jun. la Ed. Kugler, si la Dem. Ererias, — Oravitia la A. C. Knobloch, — in Segedin la Alb. Kovács, — in Versetiu la G. Bienerth, — in Alba Iulia la Iuliu Fröhlich, in Maros Vásárhely la Dan. Bernády.

Proprietarul A. J. Withe; Agentura principale si venderea cu toptanul pentru Ungaria, Transilvania si Croatiá se afla la Jos. Török apotecariu in Budapest'a (Königsgasse nr. 12.)

Assecurati-ve Semenaturile vostre contra grindinei!

Societatea Actiunara Franco-Ungara
DE
ASSECURATIUNE
IN BUDAPESTA
— FRANCO-HONGROISE. —

din a carei capitalu foundationalu staverită în sumă de

20 milioane franci sau 8 milioane floreni in auru

s'a depusu deja prin actiunari in bani gata.

10 milioane franci sau 4 milioane floreni in auru

cari s'au ellecatu parte in cele mai de frunte bance din capitala parte in hartie de statu ung.

primesc assecuratiuni:

1. *contr'a daunelor cauzate prin focu si esplosiune, in edificia si obiecte miscatoré;*
2. *contr'a daunelor cauzate prin grindina in totu soiulu de produse economice;*
3. *contr'a daunelor cauzate prin transportu in ori-ce bonuri sau marfuri spedat in urma unui sezon pe apa;*
4. *contr'a daunelor de chômage, adeca a daunelor cari in casuri de focu ori esplosiune urmeaza din impuçinarea venitului ori intrerumperea sau chiar' incetarea muncei;*
5. *contr'a daunelor cauzate prin spargere de iegi — gémuri la ferestre, oglindi etc.*
6. *pe vieti a omului, in specia: assecuratiuni de capitale, eventualinte si cu adansau de a se solvi inainte de mōrte la unu anumitu terminu, assecuratiuni de renta, pensiune si zestre.*

Acăsta societate, in fruntea carei a stău Domnii **Stefanu Bitó** că presiedente, Br. **Bela Bánhidy** si **Eugeniu Bontoux** că vicepresiedenti si **Ludovicu Moskowitz** că directoru generalu, avendu capitalulu foundationalu mai susu mentionatu, tende onoratului publicu assecuratoriu deplena garantie in toate privintiele; si la contractarea de assecuratiuni ofera cele mai avantajiose conditiuni si cele mai mari favoruri possibili, — ér' daunele obveniente le reguléza si reîntorce in tempulu celu mai scurtu si in modulu celu mai convenabilu.

Offertele de assecuratiuni le primesc si deslusirile necesare le da cu tota promitudinea Directiunea Societatiei din Budapest'a, precum si toate agenturile principale si cereuale si alti plenipotentiati ai Societatiei.

Assecurati-ve supereficialele vestre contra foenuti;